II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 770/2013

ze dne 8. srpna 2013

o provedení odpočtů z rybolovných kvót dostupných u určitých populací v roce 2013 z důvodu nadměrného rybolovu v předchozích letech

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 ([1]), a zejména na čl. 105 odst. 1, 2 a 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rybolovné kvóty na rok 2012 byly stanoveny:

— v nařízení Rady (EU) č. 1225/2010 ze dne 13. prosince 2010, kterým se pro roky 2011 a 2012 stanoví rybolovná práva na některé populace ryb hlubinných druhů pro plavidla EU ([2]),

— v nařízení Rady (EU) č. 1256/2011 ze dne 30. listopadu 2011, kterým se pro rok 2012 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb v Baltském moři a kterým se mění nařízení (EU) č. 1124/2010 ([3]),

— v nařízení Rady (EU) č. 5/2012 ze dne 19. prosince 2011, kterým se pro rok 2012 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb v Černém moři ([4]),

— v nařízení Rady (EU) č. 43/2012 ze dne 17. ledna 2012, kterým se pro rok 2012 stanoví rybolovná práva, jimiž disponují plavidla EU, pro některé populace ryb a skupiny populací ryb, na něž se nevztahují mezinárodní jednání nebo dohody ([5]), a

— v nařízení Rady (EU) č. 44/2012 ze dne 17. ledna 2012, kterým se pro rok 2012 stanoví rybolovná práva ve vodách EU a rybolovná práva, jimiž disponují plavidla EU v některých vodách mimo EU, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací, na něž se vztahují mezinárodní jednání nebo dohody ([6]).

(2) Rybolovné kvóty na rok 2013 byly stanoveny:

— v nařízení Rady (EU) č. 1262/2012 ze dne 20. prosince 2012, kterým se pro roky 2013 a 2014 stanoví rybolovná práva na některé populace hlubinných druhů ryb pro plavidla EU ([7]),

— v nařízení Rady (EU) č. 1088/2012 ze dne 20. listopadu 2012, kterým se pro rok 2013 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb v Baltském moři ([8]),

— v nařízení Rady (EU) č. 1261/2012 ze dne 20. prosince 2012, kterým se pro rok 2013 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb v Černém moři ([9]),

([1]) Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 336, 21.12.2010, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 320, 3.12.2011, s. 3.
([4]) Úř. věst. L 3, 6.1.2012, s. 1.
([5]) Úř. věst. L 25, 27.1.2012, s. 1.
([6]) Úř. věst. L 25, 27.1.2012, s. 55.
([7]) Úř. věst. L 356, 22.12.2012, s. 22.
([8]) Úř. věst. L 323, 22.11.2012, s. 2.
([9]) Úř. věst. L 356, 22.12.2012, s. 19.

— v nařízení Rady (EU) č. 39/2013 ze dne 21. ledna 2013, kterým se pro rok 2013 stanoví rybolovná práva, jimiž disponují plavidla EU, pro některé populace ryb a skupiny populací ryb, na něž se nevztahují mezinárodní jednání nebo dohody ([1]), a

— v nařízení Rady (EU) č. 40/2013 ze dne 21. ledna 2013, kterým se pro rok 2013 stanoví rybolovná práva ve vodách EU a rybolovná práva, jimiž disponují plavidla EU v některých vodách mimo EU, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací, na něž se vztahují mezinárodní jednání nebo dohody ([2]).

(3) Podle čl. 105 odst. 1 nařízení (ES) č. 1224/2009 platí, že zjistí-li Komise, že členský stát překročil přidělené rybolovné kvóty, provede odpočty z budoucích rybolovných kvót tohoto členského státu.

(4) V čl. 105 odst. 2 a 3 nařízení (ES) č. 1224/2009 se stanoví, že tyto odpočty se provedou v následujícím roce nebo letech pomocí některých násobících koeficientů, jež jsou v uvedeném článku stanoveny.

(5) Některé členské státy překročily své rybolovné kvóty na rok 2012. Za nadměrný odlov populací je proto vhodné provést odpočty z rybolovných kvót, které jim byly přiděleny na rok 2013 a případně na následující roky.

(6) Španělsko v roce 2012 překročilo svou kvótu pro odlov humra severského v oblasti IX a X, vodách EU oblasti CECAF 34.1.1 (NEP/93411). Vzhledem k tomu, že na tuto populaci se vztahuje víceletý plán ([3]), měl by se použít násobící koeficient 1,5. Dopisem ze dne 26. března 2013 požádalo Španělsko o rozložení odpočtu do tří let. Vzhledem k tomu, že výrazné snížení kvóty by znamenalo příliš velké výměty daných druhů, Komise v souladu s bodem 3 písm. b) sdělení Komise – Pokyny pro odpočet kvót podle čl. 105 odst 1, 2 a 5 nařízení (ES) č. 1224/2009 ([4]) s touto žádostí souhlasí.

(7) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 700/2012 ze dne 30. července 2012 o provedení odpočtů z rybolovných kvót dostupných u určitých populací v roce 2012 z důvodu nadměrného rybolovu v předchozích letech ([5]) a prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1136/2012 ze dne 30. listopadu 2012 o provedení odpočtů z rybolovných kvót dostupných u určitých populací v roce 2012 z důvodu nadměrného rybolovu jiných populací v předchozích letech a o změně prováděcího nařízení (EU) č. 700/2012, pokud jde o odpočty, které mají být provedeny v příštích letech ([6]), provedla pro některé země a druhy odpočty z rybolovných kvót na rok 2012. V některých členských státech však byly odpočty, které se měly provést, vyšší než jejich odpovídající kvóta na rok 2012, a v uvedeném roce tedy nemohly být provedeny v plné míře. Pro zajištění, aby bylo také v těchto případech odpočteno plné množství, je třeba při stanovení odpočtů od kvóty na rok 2013 a případně od kvót na následující roky zohlednit zbývající množství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Rybolovné kvóty stanovené v nařízeních (EU) č. 1262/2012, (EU) č. 1088/2012, (EU) č. 1261/2012, (EU) č. 39/2013 a (EU) č. 40/2013 na rok 2013 se sníží způsobem uvedeným v příloze.

2. Odstavec 1 se použije, aniž by byla dotčena snížení stanovená v nařízení Komise (EU) č. 165/2011 ([7]).

Článek 2

Odpočet Španělska ve výši 75,45 tuny použitelný v roce 2013 z důvodu nadměrného odlovu populace humra severského v roce 2012 v oblasti IX a X, vodách EU oblasti CECAF 34.1.1 (NEP/93411) se rozkládá do tří let.

Každoroční odpočet použitelný pro španělskou populaci NEP/93411 v letech 2013, 2014 a 2015 bude činit 25,15 tuny, čímž nejsou dotčeny případné další úpravy kvót z důvodu dalšího možného nadměrného odlovu.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

([1]) Úř. věst. L 23, 25.1.2013, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 23, 25.1.2013, s. 54.
([3]) Nařízení Rady (ES) č. 2166/2005 ze dne 20. prosince 2005, kterým se stanoví opatření pro obnovení populace štikozubce novozélandského a humra severského v Kantaberském moři a na západě Iberského poloostrova a kterým se mění nařízení (ES) č. 850/98 o zachování rybolovných zdrojů pomocí technických opatření na ochranu nedospělých mořských živočichů (Úř. věst. L 345, 28.12.2005, s. 5).
([4]) Úř. věst. C 72, 10.3.2012, s. 27.
([5]) Úř. věst. L 203, 31.7.2012, s. 52.
([6]) Úř. věst. L 331, 1.12.2012, s. 31.
([7]) Úř. věst. L 48, 23.2.2011, s. 11.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. srpna 2013.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

Členský stát	Kód druhu	Kód oblasti	Název druhu	Název oblasti	Původní kvóta na rok 2012	Povolené vykládky v roce 2012 (celkové přizpůsobené množství v tunách) (1)	Celkové úlovky v roce 2012 (množství v tunách)	Čerpání kvót v poměru k povoleným vykládkám (v %)	Přečerpání v poměru k povolené vykládce (množství v tunách)	Násobící koeficient (2)	Dodatečný násobící koeficient (3), (4)	Zbývající odpočet z roku 2012	Zbývá k odpočtu (5)	Odpočty v roce 2013 (množství v tunách)	K odpočtu v roce 2014 a následujících letech (množství v tunách)
BEL	PLE	7FG.	Platýs evropský	VIIf a VIIg	46	185,9	202,9	109,14	17	/	/	/	/	17	
BEL	POL	8ABDE.	Treska sajda	VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe	0	0	0,2	Nelze vyčíslit	0,2	/	/	/	/	0,2	
CYP	BFT	AE45WM	Tuňák obecný	Atlantský oceán, východně od 45° z. d., a Středozemní moře	66,98	16,98	17,906	105,45	0,926	/	C	/	/	1,389	
DEU	DGS	2AC4-C	Ostroun obecný	Vody EU oblastí IIa a IV	0	0	0,870	Nelze vyčíslit	0,87	/	/	/	/	0,87	
DNK	DGS	03 A-C.	Ostroun obecný	Vody EU oblasti IIIa	0	0	0,82	Nelze vyčíslit	0,82	/	/	/	/	0,82	
DNK	DGS	2AC4-C	Ostroun obecný	Vody EU oblastí IIa a IV	0	0	1,29	Nelze vyčíslit	1,29	/	/	/	/	1,29	
DNK	HAD	1N2AB.	Treska jednoskvrnná	Vody Norska oblastí I a II	0	0	0,16	Nelze vyčíslit	0,16	/	/	/	/	0,16	
DNK	HKE	2AC4-C	Štikozubec obecný	Vody EU oblastí IIa a IV	1 119	875	918,62	104,99	43,62	/	C	/	/	65,43	
DNK	OTH	1N2AB.	Jiné druhy	Vody Norska oblastí I a II	0	0	4,74	Nelze vyčíslit	4,74	/	/	/	/	4,74	
DNK	POR	3-1234	Žralok nosatý	Vody Francouzské Guyany, Kattegat; vody EU oblastí Skagerraku, I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV; vody EU oblastí CECAF 34.1.1, 34.1.2 a 34.2	0	0	0,32	Nelze vyčíslit	0,32	/	/	/	/	0,32	

Členský stát	Kód druhu	Kód oblasti	Název druhu	Název oblasti	Původní kvóta na rok 2012	Povolené vykládky v roce 2012 (celkové přizpůsobené množství v tunách) (1)	Celkové úlovky v roce 2012 (množství v tunách)	Čerpání kvót v poměru k povoleným vykládkám (v %)	Přečerpání v poměru k povolené vykládce (množství v tunách)	Násobící koeficient (2)	Dodatečný násobící koeficient (3), (4)	Zbývající odpočet z roku 2012	Zbývá k odpočtu (5)	Odpočty v roce 2013 (množství v tunách)	K odpočtu v roce 2014 a následujících letech (množství v tunách)
ESP	ALF	3X14-	Pilonoši rodu Beryx	Vody EU a mezinárodní vody oblastí III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	74	61	66,53	109,07	5,53	/	/	/	/	5,53	
ESP	BLI	5B67-	Mník modrý	Vody EU a mezinárodní vody oblastí Vb, VI, VII	62	21,07	25,29	120,03	4,22	/	/	/	0,07	4,29	
ESP	BSF	56712-	Tkaničnice tmavá	Vody EU a mezinárodní vody oblastí V, VI, VII a XII	124	113,12	124,57	110,12	11,45	/	/	61,52	/	72,97	
ESP	BSF	8910-	Tkaničnice tmavá	Vody EU a mezinárodní vody oblastí VIII, IX a X	11	11	52,48	477,09	41,48	/	/	0,60	/	42,08	
ESP	BUM	ATLANT	Marlín modrý	Atlantský oceán	24	24	34,28	142,83	10,28	/	/	/	/	10,28	
ESP	DGS	15X14	Ostroun obecný	Vody EU a mezinárodní vody oblastí I, V, VI, VII, VIII, XII a XIV	0	0	5	Nelze vyčíslit	5	/	/	/	/	5	
ESP	DWS	56789-	Hlubinné druhy žraloků	Vody EU a mezinárodní vody oblastí V, VI, VII, VIII a IX	0	0	11,79	Nelze vyčíslit	11,79	/	/	/	/	11,79	
ESP	GFB	89-	Mníkovec velkooký	Vody EU a mezinárodní vody oblastí VIII a IX	242	189,8	246,24	129,74	56,44	/	/	/	/	56,44	

Členský stát	Kód druhu	Kód oblasti	Název druhu	Název oblasti	Původní kvóta na rok 2012	Povolené vykládky v roce 2012 (celkové přizpůsobené množství v tunách) (1)	Celkové úlovky v roce 2012 (množství v tunách)	Čerpání kvót v poměru k povoleným vykládkám (v %)	Přečerpání v poměru k povolené vykládce (množství v tunách)	Násobící koeficient (2)	Dodatečný násobící koeficient (3), (4)	Zbývající odpočet z roku 2012	Zbývá k odpočtu (5)	Odpočty v roce 2013 (množství v tunách)	K odpočtu v roce 2014 a následujících letech (množství v tunách)
ESP	GHL	N3LMNO	Platýs černý	NAFO 3LMNO	4 486	4 687,7	4 694,2	100,14	6,5	/	C	/	/	9,75	
ESP	HAD	5BC6 A.	Treska jedno-skvrnná	Vody EU a mezinárodní vody oblastí Vb a VIa	0	14,27	15,07	105,61	0,80	/	/	21,07	/	21,87	
ESP	HAD	7X7A34	Treska jedno-skvrnná	VIIb-k, VIII, IX a X; vody EU oblasti CECAF 34.1.1	0	106	106,08	100,08	0,08	/	/	/	/	0,08	
ESP	HKE	571 214	Štikozubec obecný	VI a VII; vody EU a mezinárodní vody oblasti Vb; mezinárodní vody oblastí XII a XIV	9 109	12 034,1	12 351,35	102,64	317,25	/	C	/	/	475,875	
ESP	NEP	9/3411	Humr severský	IX a X; vody EU oblasti CECAF 34.1.1	68	88	138,3	157,16	50,3	/	C	/	/	25,15 (6)	50,30
ESP	ORY	1CX14	Červenice obecná	Vody EU a mezinárodní vody oblastí I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XII a XIV	0	0	0,16	Nelze vyčíslit	0,16	/	/	/	/	0,16	
ESP	POK	56-14	Treska tmavá	VI; vody EU a mezinárodní vody oblastí Vb, XII a XIV	0	13	13,1	100,77	0,10	/	/	27,60	/	27,70	

Členský stát	Kód druhu	Kód oblasti	Název druhu	Název oblasti	Původní kvóta na rok 2012	Povolené vykládky v roce 2012 (celkové přizpůsobené množství v tunách) (1)	Celkové úlovky v roce 2012 (množství v tunách)	Čerpání kvót v poměru k povoleným vykládkám (v %)	Přečerpání v poměru k povolené vykládce (množství v tunách)	Násobící koeficient (2)	Dodatečný násobící koeficient (3), (4)	Zbývající odpočet z roku 2012	Zbývá k odpočtu (5)	Odpočty v roce 2013 (množství v tunách)	K odpočtu v roce 2014 a následujících letech (množství v tunách)
ESP	POR	3-1234	Žralok nosatý	Vody Francouzské Guyany, Kattegat; vody EU oblastí Skagerraku, I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV; vody EU oblastí CECAF 34.1.1, 34.1.2 a 34.2	0	0	0,01	Nelze vyčíslit	0,01	/	/	/	/	0,01	
ESP	PRA	N3L.	Kreveta severní	NAFO 3L	105,5	33,8	33,8	100	0	/	/	6,30	/	6,30	
ESP	SOL	8AB.	Jazyk obecný	VIIIa a VIIIb	10	9,47	11,31	119,43	1,84	/	C	0,52	/	3,28	
ESP	USK	567EI.	Mníkovec bělolemý	Vody EU a mezinárodní vody oblastí V, VI a VII	14	0,15	0,15	100	0	/	/	28,55	/	28,55	
FRA	HAD	7X7A34	Treska jednoskvrnná	VIIb-k, VIII, IX a X; vody EU oblasti CECAF 34.1.1	11 096	11 357	11 911	104,88	554	/	/	/	/	554	
FRA	MAC	*8ABD.	Makrela obecná	VIIIa, VIIIb a VIIId	50,25	50,25	50,30	100,10	0,05	/	/	/	/	0,05	
GBR	COD	N01514 Nový kód N1GL14	Treska obecná	Vody Grónska oblastí NAFO 0 a 1; vody Grónska oblastí V a XIV	364	1 116,4	1 165,1	104,36	48,7	/	/	/	/	48,7	
GBR	DGS	15X14	Ostroun obecný	Vody EU a mezinárodní vody oblastí I, V, VI, VII, VIII, XII a XIV	0	0	2,8	Nelze vyčíslit	2,8	/	/	/	/	2,8	

Členský stát	Kód druhu	Kód oblasti	Název druhu	Název oblasti	Původní kvóta na rok 2012	Povolené vykládky v roce 2012 (celkové přizpůsobené množství v tunách) [1]	Celkové úlovky v roce 2012 (množství v tunách)	Čerpání kvót v poměru k povoleným vykládkám (v %)	Přečerpání v poměru k povolené vykládce (množství v tunách)	Násobící koeficient [2]	Dodatečný násobící koeficient [3], [4]	Zbývající odpočet z roku 2012	Zbývá k odpočtu [5]	Odpočty v roce 2013 (množství v tunách)	K odpočtu v roce 2014 a následujících letech (množství v tunách)
GBR	DGS	2AC4-C	Ostroun obecný	Vody EU oblastí IIa a IV	0	0	0,3	Nelze vyčíslit	0,3	/	/	/	/	0,3	
GBR	GHL	2 A-C46	Platýs černý	Vody EU oblastí IIa a IV; vody EU a mezinárodní vody oblastí Vb a VI	123	62	67	108,06	5	/	/	/	/	5	
GBR	GHL	514GRN	Platýs černý	Vody Grónska oblastí V a XIV	275	0	1	Nelze vyčíslit	1	/	/	/	/	1	
GBR	GHL	N01GRN Nový kód GHL/NI-GRN.	Platýs černý	Vody Grónska oblastí NAFO 0 a 1	0	0	0,2	Nelze vyčíslit	0,2	/	/	/	/	0,2	
GBR	HAD	7X7A34	Treska jedno-skvrnná	VIIb-k, VIII, IX a X; vody EU oblasti CECAF 34.1.1	1 665	1 822	1 891,5	103,81	69,5	/	/	/	/	69,5	
GBR	HAL	514GRN	Platýs obecný	Vody Grónska oblastí V a XIV	0	0	1,8	Nelze vyčíslit	1,8	/	/	/	/	1,8	
GBR	HER	5B6ANB	Sleď obecný	Vody EU a mezinárodní vody oblastí Vb, VIb a VIaN	13 837	11 931,5	12 064,2	101,11	132,7	/	C	/	/	199,05	
GBR	NOP	2A3A4.	Treska Esmarkova a související vedlejší úlovky	IIIa; vody EU oblastí IIa a IV	0	0	6	Nelze vyčíslit	6	/	/	/	/	6	
GBR	PLE	7FG.	Platýs evropský	VIIf a VIIg	43	41,6	43,7	105,05	2,1	/	/	/	/	2,1	

Členský stát	Kód druhu	Kód oblasti	Název druhu	Název oblasti	Původní kvóta na rok 2012	Povolené vykládky v roce 2012 (celkové přizpůsobené množství v tunách) (1)	Celkové úlovky v roce 2012 (množství v tunách)	Čerpání kvót v poměru k povoleným vykládkám (v %)	Přečerpání v poměru k povolené vykládce (množství v tunách)	Násobící koeficient (2)	Dodatečný násobící koeficient (3), (4)	Zbývající odpočet z roku 2012	Zbývá k odpočtu (5)	Odpočty v roce 2013 (množství v tunách)	K odpočtu v roce 2014 a následujících letech (množství v tunách)
GBR	POR	3-1234	Žralok nosatý	Vody Francouzské Guyany, Kattegat; vody EU oblastí Skagerraku, I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV; vody EU oblastí CECAF 34.1.1, 34.1.2 a 34.2	0	0	0,1	Nelze vyčíslit	0,1	/	/	/	/	0,1	
GBR	RED	514GRN Nový kód RED/ N1G14P	Okouníci rodu Sebastes	Vody Grónska oblastí V a XIV	31	31	31,3	100,97	0,3	/	/	/	/	0,3	
GBR	WHG	56-14	Treska bezvousá	VI; vody EU a mezinárodní vody oblasti Vb; mezinárodní vody oblastí XII a XIV	176	202	204,9	101,44	2,9	/	/	/	/	2,9	
GRC	BFT	AE45WM	Tuňák obecný	Atlantský oceán, východně od 45° z. d., a Středozemní moře	124,37	174,37	176,36	101,14	1,99	/	C	/	/	2,985	
IRL	HAD	7X7A34	Treska jednoskvrnná	VIIb-k, VIII, IX a X; vody EU oblasti CECAF 34.1.1	3 699	3 745	4 126,037	110,17	381,037	1,2	/	/	/	457,244	
IRL	PLE	7FG.	Platýs evropský	VIIf a VIIg	197	72	76,21	105,86	4,21	/	/	/	/	4,21	
IRL	PLE	7HJK.	Platýs evropský	VIIh, VIIj a VIIk	77	86	99,3	115,47	13,3	/	/	/	/	13,3	
IRL	SOL	7BC.	Jazyk obecný	VIIb a VIIc	37	37	37,688	101,86	0,688	/	/	/	/	0,688	
IRL	WHG	07 A.	Treska bezvousá	VIIa	52	56	57,089	101,94	1,089	/	/	/	/	1,089	

Členský stát	Kód druhu	Kód oblasti	Název druhu	Název oblasti	Původní kvóta na rok 2012	Povolené vykládky v roce 2012 (celkové přizpůsobené množství v tunách) (1)	Celkové úlovky v roce 2012 (množství v tunách)	Čerpání kvót v poměru k povoleným vykládkám (v %)	Přečerpání v poměru k povolené vykládce (množství v tunách)	Násobící koeficient (2)	Dodatečný násobící koeficient (3), (4)	Zbývající odpočet z roku 2012	Zbývá k odpočtu (5)	Odpočty v roce 2013 (množství v tunách)	K odpočtu v roce 2014 a následujících letech (množství v tunách)
LTU	GHL	N3LMNO	Platýs černý	NAFO 3LMNO	23	112,58	207,433	184,25	94,853	/	C	/	/	142,279	
LTU	JAX	2 A-14	Kranasi rodu Trachurus a související vedlejší úlovky	vody EU oblastí IIa, IVa; VI, VIIa–c,VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIId a VIIIe; vody EU a mezinárodní vody oblasti Vb; mezinárodní vody oblastí XII a XIV	0	1 840	1 838,319	99,91	– 1,681	/	/	608,80	/	606,119	
NLD	BSF	56712-	Tkaničnice tmavá	Vody EU a mezinárodní vody oblastí V, VI, VII a XII	0	0	0	0	/	/	/	/	5	5	
NLD	DGS	15X14	Ostroun obecný	Vody EU a mezinárodní vody oblastí I, V, VI, VII, VIII, XII a XIV	0	0	1,622	Nelze vyčíslit	1,622	/	/	/	/	1,622	
NLD	DGS	2AC4-C	Ostroun obecný	Vody EU oblastí IIa a IV	0	0	1,23	Nelze vyčíslit	1,23	/	/	/	/	1,23	
NLD	HKE	571214	Štikozubec obecný	VI a VII; vody EU a mezinárodní vody oblasti Vb; mezinárodní vody oblastí XII a XIV	183	56	110,565	197,44	54,565	/	C	/	/	81,848	

Členský stát	Kód druhu	Kód oblasti	Název druhu	Název oblasti	Původní kvóta na rok 2012	Povolené vykládky v roce 2012 (celkové přizpůsobené množství v tunách) (1)	Celkové úlovky v roce 2012 (množství v tunách)	Čerpání kvót v poměru k povoleným vykládkám (v %)	Přečerpání v poměru k povolené vykládce (množství v tunách)	Násobící koeficient (2)	Dodatečný násobící koeficient (3), (4)	Zbývající odpočet z roku 2012	Zbývá k odpočtu (5)	Odpočty v roce 2013 (množství v tunách)	K odpočtu v roce 2014 a následujících letech (množství v tunách)
NLD	HKE	*57-14	Štikozubec obecný	VI a VII; vody EU a mezinárodní vody oblasti Vb; mezinárodní vody oblastí XII a XIV	6	6	6,198	103,30	0,198	/	C	/	/	0,297	
NLD	LEZ	07.	Pakambaly rodu Lepidorhombus	VII	0	0	0,056	Nelze vyčíslit	0,056	/	/	/	/	0,056	
NLD	SBR	678-	Růžicha šedá	Vody EU a mezinárodní vody oblastí VI, VII a VIII	0 (6 pro ostatní)	0 (6 pro ostatní)	8,615	143,58 (ve srovnání s 6)	2,615			/	6	8,615	
NLD	SRX	07D.	Rejnokovití	Vody EU oblasti VIId	4	12	12,015	100,13	0,015	/	/	/	/	0,015	
POL	COD	1/2B.	Treska obecná	I a IIb	2 285	3 565	3 565,574	100,02	0,574	/	/	/	/	0,574	
POL	GHL	1N2AB	Platýs černý	Vody Norska oblastí I a II	0	0	0	0	0	/	/	/	1	1	
POL	HAD	2AC4	Treska jednoskvrnná	IV; vody EU oblasti IIa	0	0	0	0	0	/	/	/	16	16	
POL	HER	3D-R30	Sleď obecný	Vody EU subdivizí 25–27, 28.2, 29 a 32	19 537	19 537	21 270,651	108,87	1 733,651	1,1	/	/	/	1 907,016	
POL	MAC	2A34	Makrela obecná	IIIa a IV; vody EU oblastí IIa, IIIb, IIIc a subdivizí 22–32	0	0	0	0	0	/	/	/	5	5	
POL	RED	514GRN	Okouníci rodu Sebastes	Vody Grónska oblastí V a XIV	0	0	0	0	0	/	/	/	1	1	
POL	SPR	3BCD-C	Šprot obecný a související vedlejší úlovky	Vody EU subdivizí 22–32	66 128	66 128	66 605,314	100,72	477,314	/	/	/	/	477,314	

Členský stát	Kód druhu	Kód oblasti	Název druhu	Název oblasti	Původní kvóta na rok 2012	Povolené vykládky v roce 2012 (celkové přizpůsobené množství v tunách) (1)	Celkové úlovky v roce 2012 (množství v tunách)	Čerpání kvót v poměru k povoleným vykládkám (v %)	Přečerpání v poměru k povolené vykládce (množství v tunách)	Násobící koeficient (2)	Dodatečný násobící koeficient (3), (4)	Zbývající odpočet z roku 2012	Zbývá k odpočtu (5)	Odpočty v roce 2013 (množství v tunách)	K odpočtu v roce 2014 a následujících letech (množství v tunách)
POL	WHB	1X14	Treska modravá	Vody EU a mezinárodní vody oblastí I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII a XIV	0	0	0	0	0	/	/	/	8	8	
PRT	ALF	3X14-	Pilonoši rodu Beryx	Vody EU a mezinárodní vody oblastí III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII a XIV	214	203	239,129	117,8	36,129	/	A	/	/	54,194	
PRT	BUM	ATLANT	Marlín modrý	Atlantský oceán	48,6	48,6	61,673	126,9	13,073	/	/	3,30	/	16,373	
PRT	COD	1/2B.	Treska obecná	I a IIb	2 449	1 946,7	1 946,95	100,01	0,25	/	/	/	/	0,25	
PRT	GHL	1N2AB	Platýs černý	Vody Norska oblastí I a II	0	0	1,508	/	0	/	/	/	11,00	12,508	
PRT	HAD	1N2AB	Treska jednoskvrnná	Vody Norska oblastí I a II	0	23,93	23,926	99,98	– 0,004	/	/	/	383,93	383,926	
PRT	MAC	8C3411	Makrela obecná	VIIIc, IX a X; vody EU oblasti CECAF 34.1.1	6 258	5 471,5	5 472,57	100,02	1,07	/	/	/	/	1,07	
PRT	NEP	08C.	Humr severský	VIIIc	0	0	0,963	Nelze vyčíslit	0,963	/	C	/	/	1,444	
PRT	PLE	8/3411	Platýs evropský	VIII, IX a X; vody EU oblasti CECAF 34.1.1	66	64,8	71,506	110,35	6,706	/	/	/	/	6,706	
PRT	POK	1N2AB.	Treska tmavá	Vody Norska oblastí I a II	0	8,16	8,16	100	0	/	/	/	223,06	223,06	
PRT	POL	08C.	Treska sajda	VIIIc	0	0	0,043	Nelze vyčíslit	0,043	/	/	/	/	0,043	
PRT	RED	N3NL	Okouníci rodu Sebastes	NAFO 3LN	0	982,5	1 204,691	122,61	222,191	1,4	/	/	/	311,067	

Členský stát	Kód druhu	Kód oblasti	Název druhu	Název oblasti	Původní kvóta na rok 2012	Povolené vykládky v roce 2012 (celkové přizpůsobené množství v tunách) (1)	Celkové úlovky v roce 2012 (množství v tunách)	Čerpání kvót v poměru k povoleným vykládkám (v %)	Přečerpání v poměru k povolené vykládce (množství v tunách)	Násobící koeficient (2)	Dodatečný násobící koeficient (3), (4)	Zbývající odpočet z roku 2012	Zbývá k odpočtu (5)	Odpočty v roce 2013 (množství v tunách)	K odpočtu v roce 2014 a následujících letech (množství v tunách)
PRT	WHM	ATLANT	Marlín bělavý	Atlantský oceán	21,8	21,8	26,021	119,36	4,221	/	/	/	/	4,221	
ROU	TUR	F3742C	Pakambala velká	Vody EU v Černém moři	43,2	43,2	43,213	100,03	0,013	/	/	/	/	0,013	

(1) Kvóty dostupné členskému státu podle příslušných nařízení o rybolovných právech po zohlednění případné výměny rybolovných práv v souladu s čl. 20 odst. 5 nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 (Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59), převodů kvót v souladu s čl. 4 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 847/96 (Úř. věst. L 115, 9.5.1996, s. 3) a/nebo přerozdělení a odpočtu rybolovných práv v souladu s články 37 a 105 nařízení (ES) č. 1224/2009, nařízení Komise (ES) č. 147/2007 (Úř. věst. L 46, 16.2.2007, s. 10) a nařízení (EU) č. 165/2011.

(2) Podle čl. 105 odst. 2 nařízení (ES) č. 1224/2009. Ve všech případech nadměrného odlovu činícího 100 nebo méně tun se použije odpočet rovný nadměrnému odlovu násobenému koeficientem 1,00.

(3) Podle čl. 105 odst. 3 nařízení (ES) č. 1224/2009.

(4) Písmeno „a“ značí, že dodatečný násobící koeficient 1,5 byl uplatněn z důvodu opakovaného nadměrného odlovu v letech 2010, 2011 a 2012. Písmeno „c“ značí, že dodatečný násobící koeficient 1,5 byl uplatněn, jelikož se na populaci vztahuje víceletý plán.

(5) Zbývající množství, která souvisejí s nadměrným rybolovem v letech předcházejících vstupu v platnost nařízení (ES) č. 1224/2009 o kontrolním režimu a která nelze odečíst od jiné populace.

(6) Na žádost Španělska bude snížení o 75,45 tuny v roce 2013 rozloženo do tří let, konkrétně tedy činí 25,15 tuny v každém roce (2013, 2014 a 2015).